

## CH\_VB 20018351 vom 28. Juni 1989

Bundesverwaltung, 1989-06-28, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_\\_td\\_class\\_\\_metadataCell\\_\\_20018351\\_\\_td\\_](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb__td_class__metadataCell__20018351__td_)

FR: CH\_VB 20018351 du 28 juin 1989

IT: CH\_VB 20018351 del 28 giugno 1989

### Erwägungen

#### E. 8

März 1990 N 303 Vorkommnisse im EMD. Puk Hier wird die Beratung dieses Geschäftes unterbrochen Le débat sur cet objet est interrompu Le président: Une panne dans le système des haut-parleurs nous force à interrompre la séance pendant quelques minutes. Unterbruch der Sitzung von 10.25 bis 11.00 Uhr La séance est interrompue de 10 h 25 à 11 h 00 #ST# 90.022 Vorkommnisse im EMD. Parlamentarische Untersuchungskommissionen Evénements survenus au DMF. Commissions d'enquête parlementaires Beschluss des Ständerates vom 8. März 1990 Décision du Conseil des Etats du 8 mars 1990 Bundesbeschluss über die Einsetzung von parlamentarischen Untersuchungskommissionen zur besonderen Klärung von Vorkommnissen von grosser Tragweite im Eidgenössischen Militärdepartement Antrag der Büros Ingress Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft, gestützt auf Artikel 55 des Geschäftsverkehrsgesetzes, nach Anhören des Bundesrates, beschliesst: Art. 1 Der Nationalrat und der Ständerat setzen je eine Untersuchungskommission im Sinne der Artikel 55-65 des Geschäftsverkehrsgesetzes ein. Art 2 Abs. 1 Gegenstand der parlamentarischen Untersuchung bildet die Tätigkeit jener Gruppen, Untergruppen und Aemter des Eidgenössischen Militärdepartementes, die sich mit dem Nachrichtendienst, mit der Abwehr, mit der Vorbereitung von Notstandsmassnahmen und mit der Führung von Personaldateien befassen oder befasst haben. Abs. 2 Im Rahmen dieses Auftrages umfasst die Untersuchung auch die Tätigkeit von Aemtern und anderen Stellen innerhalb und ausserhalb des Eidgenössischen Militärdepartementes. Abs. 3 Die Untersuchung ergänzt und vertieft frühere Abklärungen der Geschäftsprüfungskommissionen. Art. 3 Die Kommissionen erstatten den beiden Räten Bericht über ihre Untersuchungen sowie über allfällig festgestellte Verantwortlichkeiten und institutionelle Mängel. Sie unterbreiten Vorschläge für Massnahmen organisatorischer und rechtlicher Art. Art. 4 Die Kommissionen erstatten den beiden Räten spätestens für die Herbstsession 1990 Bericht. Art. 5 Die Mitglieder der Untersuchungskommissionen können sich nicht vertreten lassen. Art. 6 Abs. 1 Dieser Beschluss ist nicht allgemeinverbindlich; er untersteht nicht dem Referendum. Abs. 2 Er tritt sofort in Kraft. Arrêté fédéral concernant l'institution de commissions parlementaires d'enquête chargées de clarifier les faits d'une grande portée survenus au Département militaire fédéral (nouveau) Proposition des Bureaux Préambule L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse, se fondant sur l'article 55 de la loi sur les rapports entre les conseils; après consultation du Conseil fédéral, arrête: Art.1 Le Conseil national et le Conseil des Etats instituent chacun une commission d'enquête au sens des articles 55 à 65 de la loi sur les rapports entre les conseils. Art. 2 AI.1 L'enquête parlementaire portera sur les activités des groupes, groupes et offices du Département militaire fédéral qui sont chargés ou ont été chargés des renseignements et de la sécurité, ainsi que de la préparation des mesures applicables en état de nécessité et de la gestion de

fichiers de données personnelles. Al. 2 Dans le cadre de ce mandat, l'enquête portera également sur les activités d'offices et d'autres services, qu'ils soient subordonnés au Département militaire fédéral ou non. Al. 3 L'enquête complétera et approfondira les investigations auxquelles les commissions de gestion ont procédé auparavant. Art. 3 Les commissions feront rapport aux deux conseils sur leurs enquêtes ainsi que sur toutes responsabilités éventuelles et défauts de nature institutionnelle. Elles feront des propositions touchant l'organisation et la législation. Art. 4 Les commissions feront rapport aux deux conseils d'ici la session d'automne 1990 au plus tard. Art. 5 Les membres des commissions d'enquête ne peuvent se faire remplacer. Art. 6 Al.1 Le présent arrêté, qui n'est pas de portée générale, n'est pas sujet au référendum. Al. 2 II entre en vigueur immédiatement.

Antrag Reichling Nichteintreten Antrag Jaeger Das Geschäft 90.022 ist an das Büro zurückzuweisen mit dem Auftrag, auch Mitglieder der beiden in den Büros nicht vertretenen Fraktionen beizuziehen. Der Beschlussentwurf ist zudem dahingehend auszuweiten, dass die Amtsführung im EMD, die fehlende Information des jetzigen EMD-Vorstehers

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Militärorganisation. Teilrevision Organisation militaire. Révision partielle In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1990 Année Anno Band II Volume Volume Session Frühjahrssession Session Session de printemps Sessione Sessione primaverile Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 04 Séance Seduta Geschäftsnummer 89.020 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 08.03.1990 - 08:00 Date Data Seite 290-303 Page Pagina Ref. No 20 018 351 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.